

黃大仙區議會撥款申請

(供地區團體申請區議會撥款以推行社區參與計劃用)

(2020-2021 財政年度)

- 注意： (a) 填表前請先參閱《申請黃大仙區議會撥款推行社區參與計劃的規則及程序》及《運用區議會撥款守則》(二零二零年一月修訂)。
(b) 請以黑色筆填寫表格

1. 計劃名稱： 問問「黃」醫師

2. 申請機構名稱： 港語學

3. 合辦/協辦機構(如有的話，請列出機構名稱並說明有關機構於活動中的角色、所負責的項目或提供贊助的金額)： _____

4. 申請款額： 150,000

5. 計劃性質：

- | | | |
|---|---|----------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 研討會/講座/展覽 | <input type="checkbox"/> 旅遊 | <input type="checkbox"/> 體藝訓練/比賽 |
| <input type="checkbox"/> 社會服務/探訪/參觀 | <input type="checkbox"/> 聚餐 | <input type="checkbox"/> 文藝欣賞會 |
| <input type="checkbox"/> 環境改善 | <input type="checkbox"/> 綜合表演/嘉年華會/攤位遊戲 | <input type="checkbox"/> 日/宿營 |
| <input type="checkbox"/> 推動地方行政活動 | 其他： _____ | |

6. 計劃內容*：

搜集黃大仙居民對中醫藥知識的查詢(不包括診治)，由專業的註冊中醫師透過網站、社交平台、WhatsApp 及講座回答疑難，並且將研討成果結集成小冊向居民派發

7. 目標*：

- 促進黃大仙區居民的身體健康
- 推廣正確的中醫藥知識
- 以創新方式普及預防疫病的健康生活知識

8. 推行方法(包括宣傳)*：

以擬人化的「黃醫師」形象推廣計劃，透過社交網站、Facebook 及海報宣傳計劃，並且以 WhatsApp 收集及回答居民的普遍醫學疑問，定時在網上影片及小冊精選問答，並向居民派發小冊。

* 如表格不敷使用，可增附頁

9. 舉行日期： 2020 年 7 月 15 日至 2020 年 10 月 31 日

時間：由上午/下午 _____ 時 _____ 分至上午/下午 _____ 時 _____ 分

地點：網上（活動宣傳地點均為黃大仙，參加者亦須聲明為黃大仙居民）、黃大仙社區中心禮堂、區內公共居邨

10. 預期參加人數：

<input type="checkbox"/> 表演者/講員	_____ 人	<input type="checkbox"/> 觀眾	_____ 人
<input checked="" type="checkbox"/> 參加者	4000 人次	<input type="checkbox"/> 義工	_____ 人
<input type="checkbox"/> 嘉賓 (a) 收費	_____ 人	<input type="checkbox"/> 其他	_____ 人
(b) 不收費	_____ 人		

11. 計劃是否接受黃大仙區外人士參加：

否
 是(估計所佔的數目：500)

12. 計劃對象：

<input checked="" type="checkbox"/> 區內所有居民	<input type="checkbox"/> 傷殘人士
<input type="checkbox"/> 老人	<input type="checkbox"/> 兒童及家長
<input type="checkbox"/> 青少年	<input type="checkbox"/> 其他：_____

13. 是否需憑票參加：

是：
 公開售票
 公開免費派票(不需填寫第 15 項)

日期 _____ 地點 _____

否 (不需填寫第 14-15 項)

其他：_____

14. 售票/派票的詳情：

公開售/派票數量 _____ 預留門票數量 _____

每人最多購票/
可獲分配門票數量 _____ 總門票數量 _____

15. 參加費：

每位 _____ 元 x _____ 人
= _____ 元

16. 財政預算(申請團體應遵照區議會所通過的建議計劃的內容)

請在下面列出整個計劃的開支詳情(如表格不敷使用，可增附頁)：

	開支項目*	單位成本 (元)	數量	費用總額 (元)	向區議會申請的款額 (元)	申請機構本身承擔款額 (元)	其他方面提供的款項# (元)	備註
1.	海報設計印刷費 全彩 A3	6	1000	6000	6000	0		
2.	橫額設計印刷費 3 尺 x 8 尺	250	12	3000	3000	0		
3.	小冊子編輯印成 及印刷費 4 色 A5，8 頁 (4 期 x 1000 本 x \$8)	8	4000	32000	32000	0		
4.	中醫師顧問酬金 (4 個月 x \$3200 x 4 人)	3200	4 個月 x 4 人	51200	51200	0		註一 註冊中醫師，具三年以上診療經驗
5.	Facebook 專頁及 網站技術員酬金 (4 個月 x \$2500)	2500	4 個月	10000	10000	0		註一 具 PHP、 Javascript 技術及三年以上經驗
6.	項目主任酬金 (4 個月 x 40 小時 x \$80 x 2)	80	4 個月 x 40 小時 x 2	25600	25600	0		註一，二 負責統籌活動及聯絡各人員
7.	臨時幹事 (2 個月 x 36 小時 x \$50 x 2)	50	2 個月 x 36 小時 x 2	7200	7200	0		註一，二 協助海報物流、分發小冊子及舉辦講座
8.	中央行政費	1	15000	15000	15000	0		註三
			總額：	150,000	150,000			

* 如開支項目包括海報，請說明海報的尺寸，單色或多色(列明 2 色、3 色或 4 色)設計。
所有缺乏正式單據的開支項目(例如表演者、司儀、義工、導師、講者等津貼費用/車馬費)必須由領取者簽收作實。如獎品/禮物以禮券或書券形式頒發，所有禮券及書券必須由得獎者簽收作實。

請於「備註」一欄說明收入來源，如捐款、贊助、收費等等。

區議會秘書處備註：

- 一. 所有津貼 (例如：講師、表演團體等)必須要領取者簽收作實。如禮物以禮券或書券形式頒發，所有禮券及書券必須由得獎者簽收作實。
- 二. 活動的員工開支必須為申請機構聘用參與整項活動的員工及/或散工所涉及的開支，以及/或支付非政府機構現職員工與推行活動有關的逾時工作津貼。申請機構須提交相關正式單據以證明有關聘用員工的開支符合有關要求。
- 三. 核准活動撥款額為 20 萬元或以下，非政府機構可使用不多於核准活動撥款的 10%，支付本身的行政費用。
- 四. 所有向區議會申請撥款的開支單據日期不得早於撥款批核日期。

17. 實施方法：

由本申請機構負責推行 由 _____ 負責推行

由黃大仙民政事務處負責推行 其他*(請註明) _____

18. 款項撥入下開機構帳戶名稱(請以正楷填寫)：

中文：港語學

英文：Societas Linguistica Hongkongensis

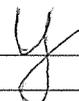
19. 請指明是否需要預支款項(不可超過所批撥款額的一半；擬獲預支款項的日期不應早於活動開展日期之前一個月)。請留意，如活動開展日期早於每年的四月二十四日，黃大仙民政事務處可能未能安排發放預支款項。另外，申請團體在獲批撥款後須另填妥「區議會撥款資助活動預支款項承諾書」，有關預支申請方獲處理。

不需要

需要： 所需款額：75,000

日期：2020年7月

20. 負責人員

機構的獲授權人 ¹	活動的指定負責人 ²
姓名：(中文) <u>陳樂行*先生/女士</u> (英文) <u>Chan Lok Hang Andrew</u>	姓名：(中文) <u>余凱琳*先生/女士</u> (英文) <u>Yu Hoi Lam</u>
職位： <u>主席</u>	職位： <u>活動主任</u>
聯絡電話號碼： <u>518686227</u>	聯絡電話號碼： <u>57282778</u>
傳真號碼： <u>23474518</u>	傳真號碼： <u>/</u>
電郵地址： <u>Lokhang.andrew@gmail.com</u>	電郵地址： <u>ssp耦press@gmail.com</u>
	簽署： <u></u>

¹ 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

² 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

*請刪去不適用者

21. 申請機構聲明及同意書

- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不正確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並明白政府可保留權利，追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。該等款項會視作虧欠政府的民事債項。
- (B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件^註。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定(包括向相關合辦者、成員及員工發布關於利益申報的規定)。

機構印章



機構負責人姓名^註 : 陳樂行

職位 : 主席

簽署 : 

日間聯絡電話^註 : 51868627

日期 : 7/5/2020

註：區議會秘書處會將獲區議會撥款的活動的資料，包括聯絡人姓名、日間聯絡電話等上載於區議會網頁(http://www.districtcouncils.gov.hk/wts/tc_chi/welcome/welcome.html)，以方便市民查詢活動詳情。如活動聯絡人與上述機構負責人不同，請提供資料如下：

活動聯絡人姓名：_____ 電話：_____

如需查閱及更改資料，請致電 3143 1130 與區議會秘書處聯絡。

申請機構資料

1. 機構登記地址 : 香港銅鑼灣琉璃街 11 號 2 字樓

2. 通訊地址 : _____
(如果與登記地址不同) _____

3. 電話 : 51868627 4. 傳真 : 2347451

5. 成立日期 : 2014 年 10 月 10 日

6. 本機構是 :

根據《社團條例》註冊的機構(請夾附有關證明文件)

為 _____ 區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

7. 機構運作

經常費用來源	會員人數	會員費
<input type="checkbox"/> 社會福利署 <input type="checkbox"/> 公益金 <input type="checkbox"/> 物業/服務所得收益 <input checked="" type="checkbox"/> 會員費 <input type="checkbox"/> 其他 : _____	<input checked="" type="checkbox"/> 本區(<u>2</u> 人) <input checked="" type="checkbox"/> 非本區(<u>20</u> 人) 負責人員(如幹事、委員等) <u>3</u> 人	<input type="checkbox"/> 不需繳交 <input checked="" type="checkbox"/> 需繳交 (每名會員費 <u>100</u> 元)
機構服務宗旨 : <u>推廣廣東話、傳承粵語文化</u>		
服務對象 : <u>全港市民</u>		

(註：請在適當的方格加上✓號)

8. 機構負責人

姓名 : 陳樂行 職位 : 主席 電話 : 51868627

地址 : 香港銅鑼灣琉璃街 11 號 2 字樓 傳真 : _____

9. 除機構負責人外，可提供機構詳情的人士(有需要時填寫)

姓名： _____ 職位： _____ 電話： _____
地址： _____ 傳真： _____

10. 申請區議會撥款的記錄

這是本機構首次申請區議會撥款

本機構曾申請區議會撥款

但不獲批准。

並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

	活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1.	_____	_____	_____	_____
2.	_____	_____	_____	_____
3.	_____	_____	_____	_____

個人資料收集目的

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於處理與運用區議會撥款有關的事宜，以及推廣社區參與活動和鼓勵市民參與社區事務。

資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局及其他有關人士和團體披露。

查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與黃大仙民政事務處總務秘書聯絡(電話：3143 1107)。

區議會撥款申請查詢

如對區議會撥款申請有任何查詢，請與黃大仙區議會秘書處聯絡(電話：3143 1130)。

(此欄由申請人填寫)

申請人： 陳樂行
地 址：香港銅鑼灣琉璃街 11 號 2 字樓

申請人： 陳樂行
地 址：香港銅鑼灣琉璃街 11 號 2 字樓

申請人： 陳樂行
地 址：香港銅鑼灣琉璃街 11 號 2 字樓

申請人： 陳樂行
地 址：香港銅鑼灣琉璃街 11 號 2 字樓

(由黃大仙民政事務處職員填寫)

致：

本處在 年 月 日收到貴機構的黃大仙區議會撥款申請。黃大仙區議會轄下 _____ 委員會將於
年 月 日第 次會議上審議這份申請。黃大仙區議會秘書處將以書面通知貴機構有關申請結果。

收件人簽署： _____

收件人姓名： _____

日 期： _____

黃大仙區議會撥款申請

(供地區團體申請區議會撥款以推行社區參與計劃用)

(2020-2021 財政年度)

(撥款申請附加頁)

1. 計劃名稱：問問「黃」醫師
2. 申請機構名稱：港語學

申請團體請於本表格標示是次申請撥款的計劃是否符合以下黃大仙區議會審批撥款的優次：

		請在適當的方格內加上「✓」號
(a)	註冊地址在黃大仙區內	<input type="checkbox"/>
(b)	富有地區特色、能達到個別社會目標的跨界別協作、能為社區帶來長遠及可持續發展，以及建議的推行時間表及財政預算合理	<input checked="" type="checkbox"/>
(c)	在活動形式方面，具互動性、創意、參與性及啟發性	<input checked="" type="checkbox"/>
(d)	計劃受惠人數較多(以弱勢社群為對象的活動則除外)	<input checked="" type="checkbox"/>
(e)	在黃大仙區內舉行的活動	<input checked="" type="checkbox"/>

機構印章



機構負責人姓名：陳樂行

職位：主席

簽署：陳樂行

日間聯絡電話：51868627

日期：7/5/2020



SOCIETIES ORDINANCE
(SECTION 5A(1), CHAPTER 151, LAWS OF HONG KONG)

社團條例
 (香港法例第 151 章第 5A(1)條)

CERTIFICATE OF REGISTRATION OF A SOCIETY
社 團 註 冊 證 明 書

It is hereby certified that the society known as
 茲證明名為

SOCIETAS LINGUISTICA HONGKONGENSIS
港語學

(Name of society) (社團名稱)

of

2/F, 11 LAU LI STREET, NORTH POINT, HONG KONG

地址在

(Address of society) (社團地址)

之社團

is registered in accordance with the provisions of section 5A(1) of the Societies Ordinance
 已按照社團條例第 5A(1) 條之規定註冊。

On the 7th day of April, 2020
 二零二零年四月七日



Society registered on 2014-09-10
 社團於 2014-09-10 登記成立

(IP Ching-man)

Assistant Societies Officer
 助理社團事務主任葉靜文

港語學

背景資料

機構簡介

港語學喺 2014 年成立，係香港註冊嘅非牟利社團，旨在捍衛香港人學習及使用粵語、正體字嘅權利；推廣粵語寫作及粵語文化；傳承粵語所承載嘅香港文化；及為全港市民提供與粵語文化相關嘅文娛、教育、福利等活動同服務，以壯大粵語文化。。

港語學致力研究香港政府所制定嘅教育政策對廣東話傳承同發展嘅影響，並針對政策問題提出倡議及改善措施。目前港語學主力於兩大研究項目：一、全港中小學教學語言資料庫；二、中文教育教材研究計劃。

多年來港語學舉辦多個服務全港市民嘅大型活動，包括兩年一屆嘅「廣東話徵文比賽」及「粵語揮春贈萬家」。

與其他區議會合作嘅活動：

2020 年 3 月與深水埗區議會「全民戴口罩 防疫保平安」，獲撥款合共 54 萬撥款，活動順利完成，成果在區議會會議上獲得肯定。

中西區區議會通過撥款「中西區故事廣東話徵文計劃」，活動現正進行中。